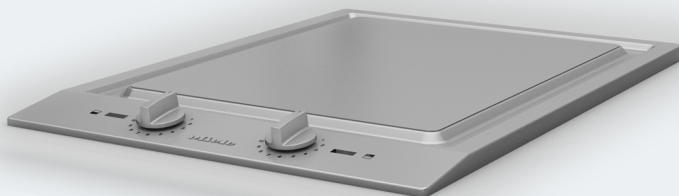


Mode d'emploi et instructions de montage TeppanYaki ProLine



Lisez **impérativement** ce mode d'emploi et ses instructions de montage avant d'installer et de mettre en service votre appareil. Vous assurerez ainsi votre protection et éviterez d'endommager votre appareil.

Contenu

Consignes de sécurité et mises en garde	3
Votre contribution à la protection de l'environnement	12
Aperçu	13
T TeppanYaki	13
Indicateurs.....	13
Première mise en marche	14
Nettoyer un élément ProLine pour la première fois	14
Première mise en service d'un élément ProLine	14
Commande	15
Bouton de commande.....	15
Mise en marche	15
Arrêt.....	15
Indicateur de chaleur résiduelle	16
Conseils de cuisson	17
Nettoyage et entretien	18
Nettoyer le bandeau de commande/cadre inox.....	19
Nettoyer les boutons	19
Nettoyer la surface de cuisson.....	20
Que faire si	21
Accessoires en option	22
Service après-vente	23
Contact en cas d'anomalies.....	23
Plaque signalétique	23
Garantie.....	23
Installation	24
Consignes de sécurité pour l'encastrement.....	24
Distances de sécurité	25
Instructions d'encastrement.....	29
Dimensions d'encastrement.....	30
Découpe du plan de travail pour plusieurs éléments ProLine.....	31
Installation	33
Raccordement électrique	37
Fiches de données de produits	38

Consignes de sécurité et mises en garde

Ce TeppanYaki répond aux réglementations de sécurité en vigueur. Toute utilisation non conforme peut toutefois causer des dommages corporels et matériels.

Lisez attentivement le mode d'emploi et les instructions de montage avant de mettre le TeppanYaki en service. Vous y trouverez des informations importantes sur le montage, la sécurité, l'utilisation et l'entretien de cet appareil. Vous vous protégerez et éviterez ainsi de détériorer le TeppanYaki.

Conformément à la norme CEI 60335-1, Miele indique expressément de lire impérativement le chapitre pour l'installation du Teppan Yaki et de suivre les consignes de sécurité et de mise en garde.

Miele ne peut être tenu responsable des dommages dus au non-respect des consignes.

Conservez le mode d'emploi et les instructions de montage et remettez-les à tout propriétaire futur éventuel de l'appareil.

Consignes de sécurité et mises en garde

Utilisation conforme

- ▶ Ce TeppanYaki est destiné à un usage domestique ou dans des conditions d'utilisation semblables au cadre domestique.
- ▶ Ce TeppanYaki ne convient pas à une utilisation en extérieur.
- ▶ Ce TeppanYaki ne peut être utilisé qu'à des fins ménagères pour préparer et maintenir des plats au chaud. Tout autre type d'utilisation est interdit.
- ▶ Les personnes qui, en raison de déficiences physiques, sensorielles ou mentales, de leur manque d'expérience ou de leur ignorance, ne sont pas aptes à utiliser le Teppan Yaki en toute sécurité doivent impérativement être surveillées pendant qu'elles l'utilisent. Ces personnes peuvent uniquement utiliser le Teppan Yaki sans surveillance après avoir reçu les instructions garantissant une manipulation sécurisée. Elles doivent être en mesure d'appréhender et de comprendre les risques encourus en cas de mauvaise commande.

Enfants dans le foyer

- ▶ Veuillez éloigner les enfants âgés de moins de 8 ans du TeppanYaki, sauf s'ils sont sous surveillance constante.
- ▶ Les enfants âgés de 8 ans et plus ne peuvent utiliser le TeppanYaki sans surveillance qu'après avoir reçu les instructions garantissant une manipulation sécurisée. Les enfants doivent être en mesure de détecter et de comprendre les dangers potentiels associés à une mauvaise manipulation.
- ▶ Les enfants ne sont pas autorisés à nettoyer le TeppanYaki sans surveillance.
- ▶ Ne laissez pas les enfants sans surveillance à proximité du TeppanYaki. Ne les laissez pas jouer avec le TeppanYaki.
- ▶ Le TeppanYaki chauffe beaucoup pendant le fonctionnement et reste très chaud quelque temps après l'arrêt. Afin d'éviter tout risque de brûlures, tenez les enfants éloignés du TeppanYaki jusqu'à son complet refroidissement.
- ▶ Risque de brûlure. Ne conservez aucun objet qui risquerait d'intéresser les enfants dans les espaces de rangement situés au-dessus du Teppan Yaki, ou derrière. Les enfants seraient tentés de grimper sur le Teppan Yaki.
- ▶ Risque d'asphyxie. En jouant, les enfants risquent de s'asphyxier en s'enveloppant dans les matériaux d'emballage (film plastique, par exemple) ou en glissant leur tête à l'intérieur. Tenez les matériaux d'emballage hors de portée des enfants.

Consignes de sécurité et mises en garde

Sécurité technique

► Les travaux d'installation et d'entretien non conformes ou les réparations incorrectes peuvent entraîner de graves dangers pour l'utilisateur. Les travaux d'installation d'entretien et de réparation doivent être confiés exclusivement à des spécialistes agréés par Miele.

► Un TeppanYaki endommagé représente un danger potentiel pour votre santé. Vérifiez que votre appareil ne présente aucun dommage apparent. Ne faites jamais fonctionner un TeppanYaki présentant des dommages.

► Le fonctionnement temporaire ou permanent est possible sur une installation d'alimentation en énergie autonome ou non synchronisée avec le réseau (comme par ex. réseaux en îlot, systèmes de sauvegarde). Pour le fonctionnement, l'installation d'alimentation en énergie doit respecter les prescriptions de la norme EN 50160 ou d'une norme similaire.

Les mesures prévues dans l'installation domestique et dans ce produit Miele doivent également être assurée dans leur fonction et dans leur mode de fonctionnement en fonctionnement en îlot ou non synchronisé avec le réseau ou être remplacées par des mesures équivalentes dans l'installation, comme par ex. celles décrites dans la publication actuelle de la norme VDE-AR-E 2510-2.

► Seul un raccordement à une prise de terre conforme garantit un fonctionnement du TeppanYaki en toute sécurité. Cette règle de sécurité élémentaire doit être impérativement respectée. En cas de doute, faites vérifier l'installation électrique par un électricien.

► Les données de raccordement (tension et fréquence) de la plaque signalétique du TeppanYaki doivent impérativement correspondre à celles du réseau électrique pour éviter un endommagement du TeppanYaki.

Comparez-les avant de brancher l'appareil. En cas de doute, contactez un électricien.

Consignes de sécurité et mises en garde

- ▶ Les rallonges ou prises multiples constituent un danger potentiel (risque d'incendie). Par conséquent, ne raccordez pas le TeppanYaki au réseau.
- ▶ N'utilisez le TeppanYaki que lorsque celui-ci est encastré pour garantir son bon fonctionnement.
- ▶ Ce TeppanYaki ne doit pas être utilisé sur des engins en mouvement (par ex. bateau).
- ▶ Un contact éventuel avec les raccordements sous tension et la modification des composants électriques et mécaniques constituent un danger pour vous et peuvent perturber le fonctionnement du TeppanYaki.
N'ouvrez jamais la carrosserie du TeppanYaki.
- ▶ Les bénéfices liés à la garantie sont perdus en cas de réparation du TeppanYaki par un service après-vente non agréé par Miele.
- ▶ Miele ne garantit le respect des consignes de sécurité que si les pièces de rechange sont d'origine. Les pièces défectueuses ne doivent être remplacées que par des pièces d'origine.
- ▶ Le TeppanYaki n'est pas conçu pour une utilisation avec une minuterie externe ou un système de commande à distance.
- ▶ Si la fiche du câble d'alimentation a été retirée ou que ce dernier est livré sans la fiche, adressez-vous à un électricien pour raccorder le TeppanYaki au réseau électrique.
- ▶ Si le câble d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par un câble spécial (voir chapitre "Installation", section "Branchement électrique") posé par un électricien spécialisé.

Consignes de sécurité et mises en garde

► Avant toute intervention d'installation, de maintenance ou de réparation, commencez par débrancher le TeppanYaki du réseau électrique. Pour vous assurer que l'appareil est bien débranché :

- déclenchez le fusible de l'installation électrique,
- dévissez totalement les fusibles à vis de l'installation électrique ou
- débranchez la prise secteur (le cas échéant). Ne tirez pas sur le câble d'alimentation électrique, mais sur la fiche.

► Risque d'électrocution.

N'allumez pas le TeppanYaki présentant un défaut ou éteignez-le immédiatement. Déconnectez le TeppanYaki du réseau électrique. Contactez le service après-vente.

► Si le TeppanYaki a été installé derrière une façade de meuble (par ex. une porte), ne fermez jamais la façade du meuble pendant que vous utilisez le TeppanYaki. De la chaleur et de l'humidité peuvent stagner derrière une façade de meuble fermée. Cela peut endommager le TeppanYaki, le meuble et le sol. Attendez que le plan de cuisson ait complètement refroidi pour refermer la porte.

Consignes de sécurité et mises en garde

Utilisation conforme

- ▶ Le TeppanYaki chauffe beaucoup pendant le fonctionnement et reste très chaud quelque temps après l'arrêt. Une fois les indicateurs de chaleur résiduelle éteints, tout risque de brûlure est écarté.
- ▶ Les objets inflammables situés à proximité d'un TeppanYaki en fonctionnement sont susceptibles de s'échauffer et de prendre feu. N'utilisez jamais le TeppanYaki pour chauffer une pièce.
- ▶ Les huiles et les graisses risquent de s'enflammer en cas de surchauffe. Ne laissez jamais le TeppanYaki sans surveillance lorsque vous utilisez des matières grasses pour cuisiner. N'essayez jamais d'éteindre des feux de graisses ou d'huiles avec de l'eau. Éteignez le TeppanYaki.
Étouffez ensuite les flammes prudemment à l'aide d'un couvercle ou d'une couverture anti-feu.
- ▶ Ne laissez pas le Teppan Yaki sans surveillance lorsqu'il est en fonctionnement. Surveillez en permanence les cuissons brèves.
- ▶ Les flammes risquent d'atteindre le filtre à graisses de la hotte qui peut alors prendre feu. Ne faites jamais flamber d'aliments sous une hotte.
- ▶ Les sprays, liquides facilement inflammables et autres matériaux combustibles risquent de s'enflammer au contact de la chaleur. Par conséquent, ne rangez jamais d'objets facilement inflammables dans les tiroirs situés directement sous le TeppanYaki. Si des range-couverts sont placés à cet endroit, ils doivent être fabriqués dans un matériau non inflammable.
- ▶ La stérilisation et le réchauffage de conserves fermées entraînent une surpression susceptible de provoquer leur explosion. N'utilisez jamais le TeppanYaki pour stériliser ou réchauffer des conserves.

Consignes de sécurité et mises en garde

- ▶ Si le TeppanYaki est couvert, en cas de mise en marche accidentelle de l'appareil ou de présence de chaleur résiduelle, le matériau qui la recouvre pourrait s'enflammer, éclater ou fondre. Ne couvrez jamais le TeppanYaki, par ex. avec une plaque, un linge ou un film de protection.
- ▶ Lorsque le TeppanYaki est sous tension, qu'il est allumé par mégarde ou qu'il est encore chaud, les objets métalliques qui se trouvent dessus peuvent devenir très chauds. D'autres matériaux peuvent fondre ou s'enflammer. N'utilisez jamais le TeppanYaki pour poser des objets. Arrêtez le TeppanYaki après l'avoir utilisé.
- ▶ Vous pouvez vous brûler sur le TeppanYaki chaud. Pour toutes les manipulations sur le TeppanYaki chaud, protégez vos mains à l'aide de gants ou de maniques. Utilisez uniquement des gants ou maniques secs. Les textiles humides ou mouillés conduisent mieux la chaleur et peuvent causer des brûlures dues à la vapeur.
- ▶ Si vous utilisez un appareil électrique (par ex. un mixeur plongeant) à proximité de la plaque de cuisson, veillez à ce que le fil ne touche pas le TeppanYaki brûlant. Vous risqueriez d'abîmer la gaine d'isolation du câble électrique.
- ▶ Le Teppan Yaki devient très chaud. N'utilisez pas d'ustensiles recouverts d'un revêtement. Même les ustensiles recouverts d'un revêtement résistant à de fortes températures ne sont pas appropriés.
- ▶ Si vous installez plusieurs éléments ProLine :
Des objets chauds peuvent endommager le joint de la barrette de jonction. Ne placez pas de casseroles ou de poêles chaudes au niveau de la barrette de jonction.

Nettoyage et entretien

► N'utilisez jamais de nettoyeur vapeur pour nettoyer votre appareil : la vapeur pourrait se déposer sur les éléments conducteurs d'électricité et provoquer un court-circuit.

N'utilisez jamais de nettoyeur vapeur pour le nettoyage du Tep-panYaki.

► Miele offre une garantie d'approvisionnement de 10 ans minimum et jusqu'à 15 ans pour le maintien en état de fonctionnement des pièces détachées après l'arrêt de la production en série de votre élément ProLine.

Votre contribution à la protection de l'environnement

Mise au rebut de l'emballage

Nos emballages sont simples d'utilisation et protègent votre appareil des dommages qui peuvent survenir pendant le transport. Les matériaux d'emballage ont été sélectionnés d'après des critères environnementaux et de facilité d'élimination ; ils sont généralement recyclables.

Le recyclage de l'emballage économise les matières premières. Faites appel aux points de collecte spécifiques de matériaux et des possibilités de restitution. Votre revendeur Miele récupère les emballages de transport.

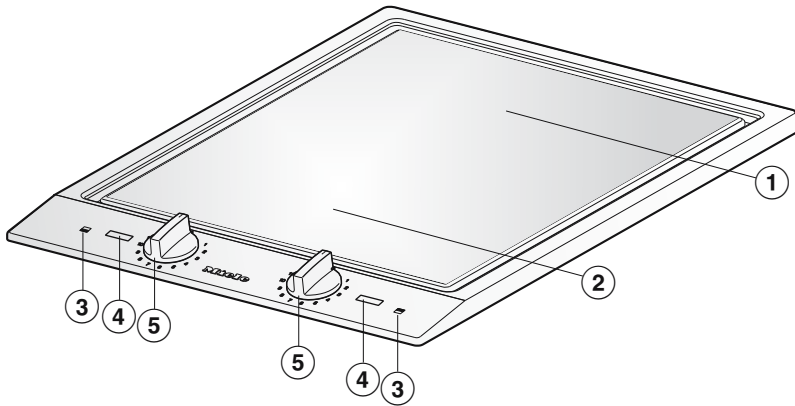
Mise au rebut de l'ancien appareil

Les appareils électriques et électroniques contiennent souvent des matériaux précieux. Cependant, ils contiennent aussi des substances toxiques nécessaires au bon fonctionnement et à la sécurité des appareils. Si vous déposez ces appareils usagés avec vos ordures ménagères ou les manipulez de manière non conforme, vous risquez de nuire à la santé des personnes et à l'environnement. Ne jetez jamais vos anciens appareils avec vos ordures ménagères.



Faites appel aux points de collecte mis en place par votre commune, votre revendeur ou Miele, ou rapportez votre appareil dans un point de collecte spécialement dédié à l'élimination gratuite de ce type d'appareil. Vous êtes légalement responsable de la suppression des éventuelles données à caractère personnel figurant sur l'ancien appareil à éliminer. Vous êtes légalement tenu(e) de retirer sans les détruire les lampes ainsi que les piles et accumulateurs usagés non fixés à votre appareil qui peuvent être retirés sans être endommagés. Apportez-les à un point de collecte adapté, où elles peuvent être mises au rebut gratuitement. Afin de prévenir tout risque d'accident, veuillez garder votre ancien appareil hors de portée des enfants jusqu'à son retrait.

TeppanYaki



- ① Zone arrière du Teppan
- ② Zone avant du Teppan
- ③ Symboles pour l'affectation des boutons
- ④ Indicateurs
- ⑤ Bouton de commande

Indicateurs



- ① Témoin lumineux de chauffage allumé
- ② Témoin lumineux de température
N'est allumé que pendant le chauffage
- ③ Témoin lumineux de chaleur résiduelle

Première mise en marche

- Collez la plaque signalétique jointe aux documents accompagnant votre appareil à l'emplacement prévu à cet effet sous "Service après-vente".
- Éliminez tous les films de protection et autocollants éventuels.

Nettoyer un élément ProLine pour la première fois


- Nettoyez toutes les surfaces avec un chiffon humide et essuyez-les.

Première mise en service d'un élément ProLine

Les éléments métalliques de l'appareil sont traités avec un revêtement spécial. Lors de la première utilisation d'un élément ProLine, des odeurs ou de la vapeur peuvent éventuellement se dégager.

L'odeur et la vapeur ne signifient en aucun cas que votre appareil est défectueux ou qu'il est mal raccordé, et ne nuisent en rien à la santé.

Le Teppan Yaki est divisé en 2 zones de Teppan qui peuvent être allumées et réglées séparément. Vous pouvez utiliser toute la surface pour y faire cuire de grandes quantités d'aliments. Vous pouvez cuire de petites quantités sur la zone avant et les maintenir au chaud sur la zone arrière à un faible niveau de puissance.

 Risque d'incendie lié à des aliments surchauffés.

Des aliments non surveillés peuvent surchauffer et s'enflammer.

Ne laissez pas le Teppan Yaki sans surveillance lorsqu'il est en fonctionnement.

Arrêt

- Tournez le bouton de commande **vers la gauche** sur **0**.

Bouton de commande

Les boutons de commande ont une butée et ne doivent pas être tournés au-delà de **12** sur **0**.

Mise en marche

- Tournez le bouton de commande **vers la droite**, sur le niveau de puissance souhaité.

Le témoin de fonctionnement et le témoin de température s'allument. Une fois la température souhaitée atteinte, l'indicateur de chaleur résiduelle s'allume à son tour.


Le témoin de température se "synchronise" avec le corps de chauffe du Teppan Yaki, c'est-à-dire qu'il ne s'allume que lorsque celui-ci est en fonctionnement.

Commande

Indicateur de chaleur résiduelle

Si le Teppan Yaki est chaud, l'indicateur de chaleur résiduelle s'allume une fois la zone arrêtée.

L'indicateur de chaleur résiduelle s'éteint lorsque le Teppan Yaki peut être touché sans danger.

 Risque de brûlure dû aux surfaces brûlantes.

Les surfaces sont brûlantes après la cuisson.


Ne touchez pas les surfaces tant que les indicateurs de chaleur résiduelle sont allumés.

Conseils de cuisson

Avant chaque utilisation, essuyez le TeppanYaki avec un chiffon humide afin d'éliminer les particules de poussière ou autres dépôts.

- Préchauffez le TeppanYaki pendant env. 8 à 10 min. Pour ce faire, sélectionnez le niveau de puissance avec lequel vous souhaitez cuire vos aliments. Pour les plages de réglage 9 à 12, le préchauffage peut être effectué au niveau de puissance 12.
- Le TeppanYaki doit être suffisamment chaud, surtout pour la viande. Une température trop basse produit trop de jus de viande.
- La cuisson sur le TeppanYaki ne nécessite que très peu de matière grasse, voire aucune, si les aliments sont marinés. Si vous utilisez de la graisse à rôtir, déposez-la sur le TeppanYaki uniquement lorsque le témoin de température s'est éteint.
- N'utilisez que des matières grasses ou des huiles prévues pour des températures élevées.
- Nous vous conseillons de mariner les aliments. Cela développe particulièrement bien leur saveur.
- Tamponnez les aliments humides avec du papier absorbant pour éviter les éclaboussures.
- Ne salez la viande qu'au terme de la cuisson, elle risquerait sinon de se dessécher.


Nettoyage et entretien

 Risque de brûlure dû aux surfaces brûlantes.

Les surfaces sont brûlantes après la cuisson.

Éteignez le Teppan Yaki.

Laissez refroidir les surfaces avant de nettoyer le Teppan Yaki.

 Dommages en cas de pénétration d'humidité.

La vapeur d'un nettoyeur vapeur pourrait se déposer sur les éléments conducteurs d'électricité et provoquer un court-circuit.

N'utilisez jamais de nettoyeur vapeur pour le nettoyage du Teppan Yaki.

Toutes les surfaces peuvent subir des altérations de couleur ou d'aspect si vous utilisez des produits de lavage non appropriés. Les surfaces sont sensibles aux rayures.

Retirez immédiatement les restes de détergent.

N'utilisez pas de produit à récurer ou de produit abrasif.

Laissez toujours l'élément ProLine refroidir avant de le nettoyer.


- Nettoyez l'élément ProLine et ses accessoires après chaque utilisation.
- Séchez l'élément ProLine après chaque nettoyage humide afin d'éviter les résidus de calcaire.

Détergents à ne pas utiliser

Pour éviter d'endommager les surfaces en nettoyant l'appareil, n'utilisez pas


- de détergents à base de soude, d'ammoniac, d'acide ou de chlore,
- de détergents anti-calcaire,
- de détachant et de produit antirouille,
- de détergents abrasifs, comme la poudre ou la crème à récurer ou encore les pierres de nettoyage,
- de détergents contenant des solvants,
- de nettoyant pour lave-vaisselle,
- de décapant four en bombe,
- de produit à vitres,
- de brosses ou d'éponges abrasives (par ex. éponges à récurer) ou d'éponges usagées contenant encore des résidus de produit abrasif,
- de gomme de nettoyage.

Nettoyer le bandeau de commande/cadre inox


 Dommages dus à des objets pointus.

La bande d'étanchéité entre le cadre et le plan de travail peut être endommagée.

N'utilisez pas d'objets pointus pour le nettoyage.

 Dommages liés à des salissures. Des salissures (par exemple aliments salés ou liquides, huile d'olive) agissant de manière prolongée peuvent endommager l'impression.

Nettoyez-les immédiatement.

 Dommages liés à un nettoyage non conforme.

L'impression s'efface si vous utilisez un produit nettoyant inox.

N'utilisez pas de produit nettoyant inox sur les zones d'impression.

- Nettoyez le cadre et le bandeau de commande avec une éponge, un peu de liquide vaisselle et de l'eau tiède. Ramollissez les salissures tenaces au préalable. Le cas échéant, vous pouvez utiliser le côté rugueux d'une éponge double-face.

Remarque : Vous pouvez aussi utiliser un produit nettoyant pour vitrocéramique et acier inoxydable. Nous recommandons d'utiliser un produit spécial inox pour éviter un nouvel encrassement trop rapide. (voir le chapitre "Accessoires en option").

Nettoyer les boutons

- Nettoyez le/les bouton(s) de commande avec un chiffon, de l'eau chaude et un peu de liquide vaisselle. Ramollissez les salissures tenaces au préalable.
- Séchez le/les bouton(s) de commande avec un chiffon propre.

Nettoyage et entretien

Nettoyer la surface de cuisson

- Éliminez immédiatement le plus gros des salissures avec une spatule.
- Laissez refroidir la surface de cuisson jusqu'à température corporelle, versez un peu d'eau chaude additionnée de liquide vaisselle pour faire ramollir les salissures. Nettoyez la surface de cuisson avec le côté abrasif d'une éponge et quelques gouttes de détergents pour vitrocéramique et inox (voir chapitre "Accessoires"). Pour finir, passez une éponge humide sur la surface de cuisson humide et séchez avec un chiffon propre.

Rincez toujours à l'eau claire. Vous éliminerez ainsi les résidus de produit de nettoyage qui entreraient sinon en contact avec les aliments lors de la prochaine utilisation.

N'utilisez en aucun cas un produit d'entretien pour l'inox sur la surface de cuisson.

Vous pouvez régler la plupart des défauts ou anomalies courants par vous-même. Dans bon nombre de cas, vous économiserez ainsi du temps et de l'argent car vous n'aurez pas besoin de faire appel au SAV.

Les tableaux suivants vous aideront à déceler la cause d'un défaut ou d'une anomalie et à y remédier.

Problème	Cause et solution
Le TeppanYaki ne chauffe pas.	Le TeppanYaki n'est pas sous tension. ■ Vérifiez si le fusible de l'installation domestique a sauté. Dans ce cas, avertissez un électricien ou le SAV Miele (pour la protection minimale, voir la plaque signalétique).

Accessoires en option

Miele vous propose une gamme complète d'accessoires et de produits d'entretien et de nettoyage adaptés à vos appareils.

Vous pouvez commander ces produits en toute facilité auprès votre magasin en ligne Miele.

Ils sont également disponibles auprès du service après-vente Miele (voir la fin du présent mode d'emploi) ou chez votre revendeur Miele.

Produit de nettoyage pour vitrocéramique et acier inoxydable 250 ml

Enlève les salissures tenaces, traces de tartre et d'aluminium.

Produit spécial inox, 250 ml

Élimination facile de traces d'eau, taches et empreintes digitales. Permet aux surfaces de rester propres plus longtemps

Chiffon microfibre

Enlève les empreintes de doigts et les traces légères.

Contact en cas d'anomalies

Si vous n'arrivez pas à éliminer les anomalies vous-même, adressez-vous à votre revendeur Miele ou au SAV Miele.

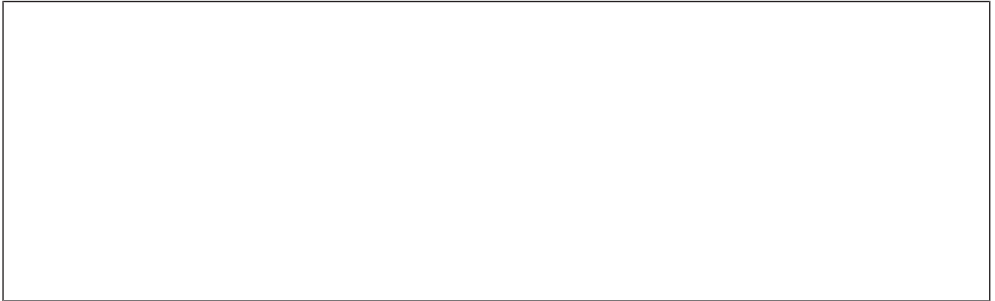
Vous pouvez réserver une intervention du SAV Miele en ligne, sur www.miele.com/service.

Les coordonnées du SAV Miele sont indiquées à la fin du présent document.

Veillez indiquer au SAV la référence du modèle et le numéro de fabrication (N° fab./SN/N°). Ces deux indications figurent sur la plaque signalétique.

Plaque signalétique

Collez la fiche signalétique dans l'encadré ci-dessous après avoir vérifié que la référence de votre appareil coïncide avec celle indiquée en couverture.




Garantie


La durée de garantie est de 2 ans.

Vous trouverez de plus amples informations dans le livret de garantie joint.

Installation

Consignes de sécurité pour l'encastrement

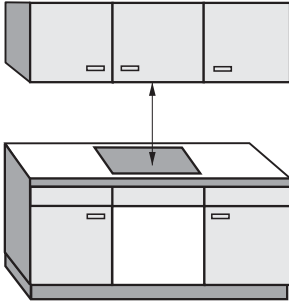
 Dommages dus à un montage non conforme.
Un montage non conforme peut endommager l'élément ProLine.
Seul un technicien qualifié est habilité à installer l'élément ProLine.

 Dommages dus à des chutes d'objets.
L'élément ProLine peut être endommagé en cas de montage de meubles hauts ou d'une hotte.
Installez l'élément ProLine après le montage des meubles hauts et de la hotte.

- ▶ Recouvrez d'un corps adhésif résistant à la chaleur (100 °C) les feuilles de placage du plan de travail, afin d'éviter de les détacher ou de les déformer. Les baguettes de finition murales doivent également être résistantes à la chaleur.
- ▶ Le TeppanYaki ne doit pas être installé directement à côté d'une salamandre (CS 1421). Il faut respecter un écart minimum de 150 mm entre le TeppanYaki et la salamandre.
- ▶ L'élément ProLine ne doit pas être encastré au-dessus d'un réfrigérateur, congélateur, lave-vaisselle, lave-linge ou sèche-linge.
- ▶ Après installation de l'élément ProLine, le câble d'alimentation électrique ne doit pas entrer en contact avec les parties chauffantes de l'appareil.
- ▶ Après l'installation de l'élément ProLine, le câble d'alimentation électrique ne doit pas entrer en contact avec les pièces mobiles des éléments de la cuisine (par ex. un tiroir) et ne doit pas être soumis à des contraintes mécaniques.
- ▶ Respectez les distances de sécurité indiquées sur les pages suivantes.

Distances de sécurité

Distance de sécurité au-dessus de l'élément ProLine



La distance de sécurité prescrite par le fabricant de la hotte entre l'élément ProLine et la hotte doit être respectée. Si vous ne disposez pas d'indications du fabricant à ce sujet ou si des matériaux facilement inflammables sont montés (portique, par exemple) au-dessus de l'élément ProLine, la distance de sécurité doit être d'environ 760 mm minimum.

Si plusieurs éléments ProLine exigeant des distances de sécurité différentes doivent être utilisés sous la hotte, choisissez la distance de sécurité la plus grande.

Installation

Distance de sécurité latérale/arrière

L'élément ProLine doit être installé de préférence en laissant un espace généreux à droite et à gauche.

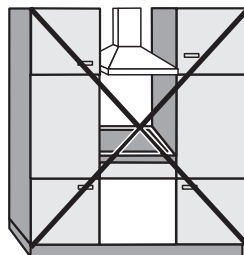
À l'arrière de l'élément ProLine, la distance minimale indiquée ci-dessous ① par rapport à un meuble haut ou à un mur doit être respectée.

Sur un côté de l'élément ProLine (à gauche ou à droite), il faut respecter la distance minimale indiquée ci-dessous ②, ③, par rapport à un meuble haut ou à un mur, et sur le côté opposé une distance minimale de 300 mm.

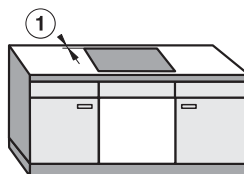
① distance minimale **à l'arrière**, entre la découpe et le bord arrière du plan de travail :
50 mm.

② distance minimale **à droite** entre la découpe du plan de travail et un meuble (par exemple, une armoire haute) ou un mur situé à proximité :
50 mm.

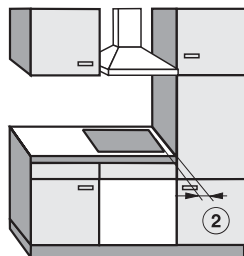
③ distance minimale **à gauche** entre la découpe du plan de travail et un meuble (par exemple, une armoire haute) ou un mur situé à proximité :
50 mm.



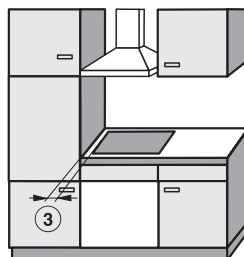
Interdit



Fortement recommandé



Déconseillé



Déconseillé

Distance minimale sous l'élément ProLine

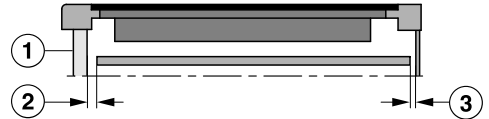
Pour garantir une ventilation adéquate de l'élément ProLine, il est indispensable d'assurer une distance minimale sous l'élément ProLine par rapport à un four, une tablette ou un tiroir.

Distance minimale entre le bord inférieur de l'élément ProLine et

- le bord supérieur du four : 40 mm
- le bord supérieur de la tablette : 40 mm
- le bord supérieur du tiroir : 40 mm

Tablette

Il n'est pas nécessaire d'installer une tablette sous l'élément ProLine, mais ce n'est pas interdit.



Vue latérale

- ① Avant
- ② Espace à l'avant
- ③ Espace à l'arrière

Pour l'**aération** de l'élément ProLine, nous recommandons un espace ② de 20 mm à l'avant entre le meuble et la tablette.

Un espace ③ de 10 mm est nécessaire à l'arrière pour la **pose du câble d'alimentation électrique** entre le meuble et la tablette.

Installation

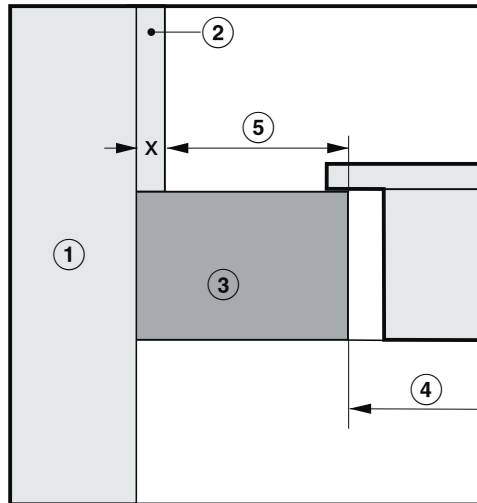
Distance de sécurité par rapport au revêtement mural

Si vous optez pour un revêtement mural, vous devez respecter une distance minimale entre la découpe du plan de travail et le revêtement, étant donné que les températures élevées peuvent altérer ou détruire certains matériaux.

Si le revêtement mural est constitué de matériaux inflammables (par exemple, revêtement en bois), vous devez conserver une distance minimale ⑤ de 50 mm entre la découpe du plan de travail et le revêtement mural.

Si la crédence est réalisée dans un matériau non inflammable (comme le métal, la pierre naturelle, les carreaux de céramique), la distance minimale ⑤ entre la découpe du plan de travail et la crédence de la niche doit être de 50 mm moins l'épaisseur de la crédence.

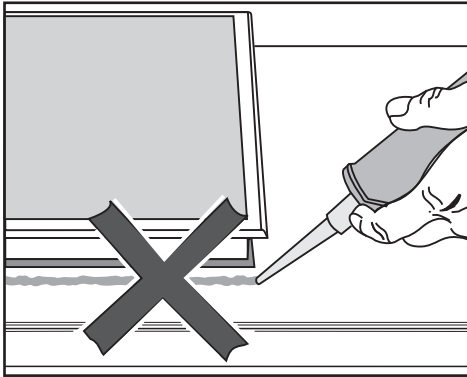
Exemple : épaisseur de la crédence de niche 15 mm
 $50 \text{ mm} - 15 \text{ mm} = \text{distance minimale } 35 \text{ mm}$



- ① Mur
- ② Revêtement de niche dimension x = épaisseur du revêtement de niche
- ③ Plan de travail
- ④ Découpe dans le plan de travail
- ⑤ Distance minimale de 50 mm pour les matériaux **inflammables** et pour les matériaux **non inflammables** de 50 mm – dimension x

Instructions d'encastrement

Joint entre l'élément ProLine et le plan de travail



⚠ Dommages dus à un montage incorrect.

Si vous utilisez un produit d'étanchéité pour joint entre le plan de travail et l'élément ProLine, vous risquez d'endommager ce dernier en cas de démontage éventuel.

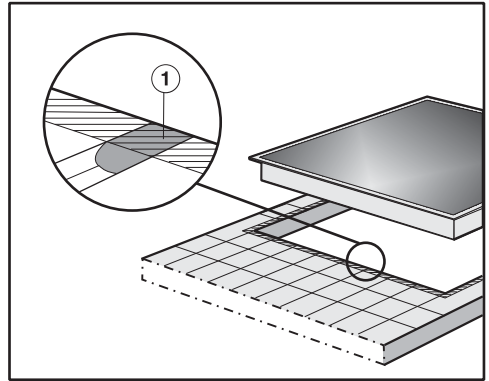
N'utilisez pas de produit d'étanchéité pour joint entre le plan de travail et l'élément ProLine.

Le joint sous le pourtour de la partie supérieure de l'appareil garantit une étanchéité suffisante avec le plan de travail.

Joint d'étanchéité

Si l'élément ProLine est démonté lors d'opérations d'entretien, le joint d'étanchéité sous le bord de l'élément ProLine peut être endommagé. Remplacez toujours le joint d'étanchéité avant de remonter le plan.

Plan de travail carrelé

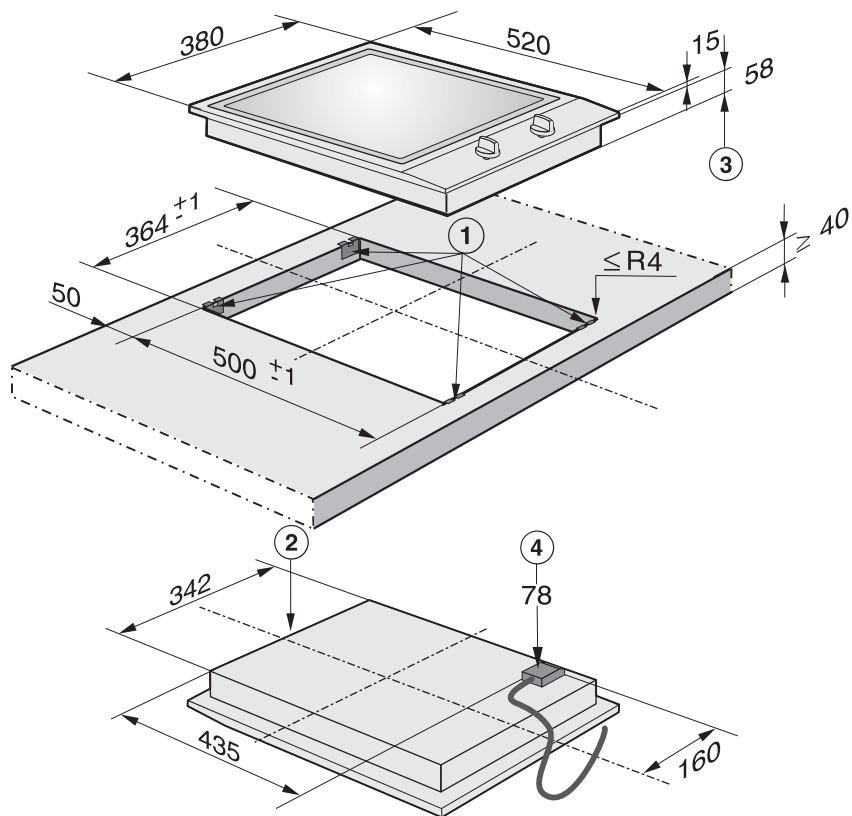


La surface des joints ① et de la partie hachurée située sous la surface d'appui de l'élément ProLine doit être lisse et parfaitement plane de sorte que l'élément ProLine repose bien à plat et que la bande d'étanchéité insérée sous le bord de la partie supérieure de l'appareil assure une bonne étanchéité par rapport au plan de travail.

Installation

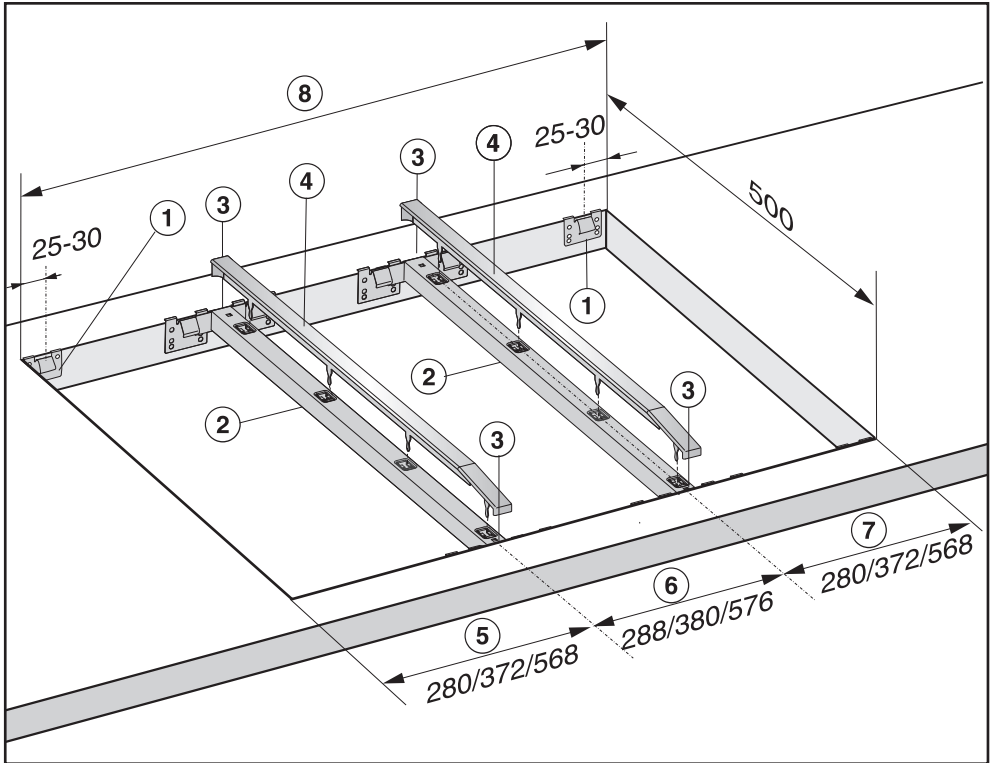
Dimensions d'encastement

Toutes les dimensions sont indiquées en mm.



- ① Ressorts de serrage
- ② avant
- ③ Hauteur de l'appareil
- ④ Hauteur de montage du boîtier de raccordement électrique avec câble de raccordement
Câble d'alimentation électrique L = 2.000 mm

Découpe du plan de travail pour plusieurs éléments ProLine



Exemple : 3 éléments ProLine

- ① Ressorts de serrage
- ② Barrettes de jonction
- ③ Espace entre la barrette et le plan de travail
- ④ Cache
- ⑤ Largeur d'élément ProLine moins 8 mm
- ⑥ Largeur d'élément ProLine
- ⑦ Largeur d'élément ProLine moins 8 mm
- ⑧ Découpe du plan de travail

Installation

Calculer la découpe du plan de travail

Les cadres des éléments ProLine occupent sur chaque côté extérieur, droit et gauche, 8 mm du plan de travail.

- Additionnez les largeurs des éléments ProLine et déduisez 16 mm du total.

Exemple :

$$288 \text{ mm} + 288 \text{ mm} + 380 \text{ mm} = 956 \text{ mm} - 16 \text{ mm} = 940 \text{ mm}$$

Les éléments ProLine ont en fonction du modèle une largeur de 288 mm, 380 mm ou 576 mm (voir chapitre "Installation", section "Cotes d'encastrement").

Barres d'écartement

Lorsque plusieurs éléments ProLine sont encastrés, prévoir une barrette de jonction entre chaque élément. La position correspondante de la barrette de jonction est en fonction de la largeur de l'élément ProLine.

Installation avec hotte de plan de travail

Respectez le mode d'emploi et les instructions de montage "Hotte de plan de travail avec éléments ProLine" pour la taille de la découpe du plan de travail et l'installation des barrettes de jonction.

Installation

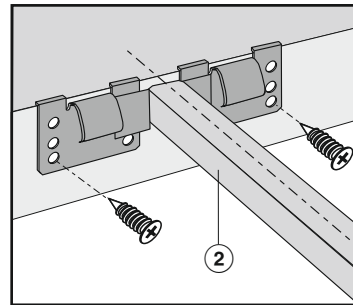
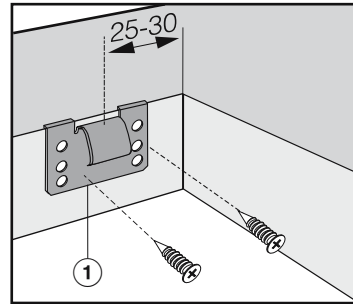
Préparer le plan de travail

- Réalisez la découpe dans le plan de travail comme indiqué dans le croquis sous “Cotes d’encastrement” ou comme calculé (voir chapitre “Installation”, section “Encastrement de plusieurs éléments ProLine”). Respectez les distances de sécurité (voir chapitre “Installation”, section “Distances de sécurité”).
- Pour éviter tout gonflement dû à l’humidité, scellez les bords de coupe des **plans de travail en bois** avec un vernis spécial, du caoutchouc au silicone ou de la résine. Le matériau utilisé doit être thermorésistant.

Assurez-vous que ces matériaux n’entrent pas en contact avec la surface du plan de travail.

Le joint d’étanchéité empêche le plan de cuisson de bouger dans la découpe du plan de travail. La fente entre ce dernier et le cadre va se réduire au bout de quelque temps.

Fixation des ressorts de serrage et des barrettes de jonction – plan de travail en bois

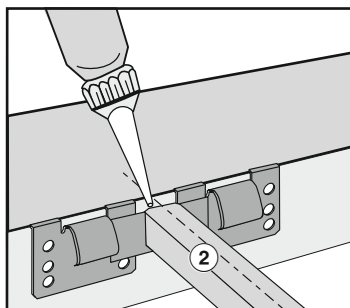
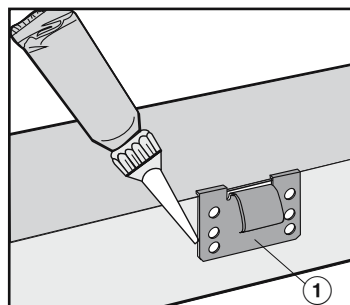
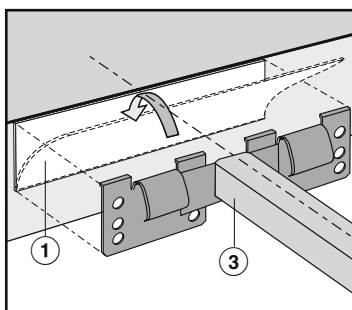
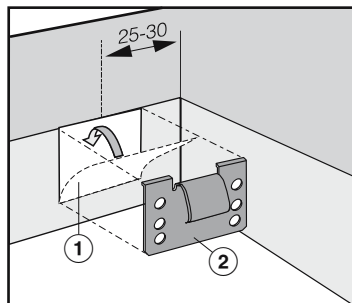


- Positionnez les ressorts de serrage ① ou les barrettes de jonction ② aux emplacements indiqués sur les illustrations, sur le bord supérieur de la découpe.
- Fixez les ressorts de serrage ① ou les barrettes de jonction ② avec les vis en bois fournies 3,5 x 25 mm.

Installation

Fixation des ressorts de serrage et des barrettes de jonction – plan de travail en pierre naturelle

Pour fixer les ressorts de serrage ou les barrettes de jonction, vous avez besoin d'un ruban adhésif puissant double-face (accessoire non fourni).



- Collez le ruban adhésif ① aux emplacements indiqués dans les illustrations du plan de cuisson sur le bord supérieur de la découpe.
- Mettez les ressorts de serrage ② ou les barrettes de jonction ③ sur le bord supérieur de la découpe et exercez une forte pression.

- Collez les bords latéraux et le bord inférieur du ressort de serrage ① ou des barrettes de jonction ② avec du silicone.
- Remplissez l'espace ⑤ entre les barrettes ② et le plan de travail avec du silicone.

Installation avec hotte de plan de travail

Respectez le mode d'emploi et les instructions de montage "Hotte de plan de travail avec éléments ProLine" pour la mise en place de la hotte de plan de travail et des éléments ProLine.

Mise en place d'un élément ProLine

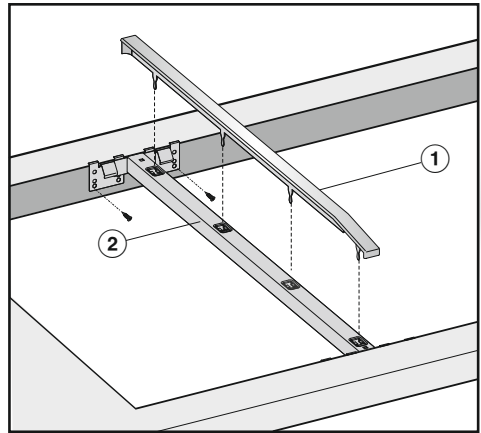
- Faites passer le câble d'alimentation électrique vers le bas par la découpe du plan de travail.
- Placez l'élément ProLine (face avant d'abord) dans la découpe du plan de travail.
- Appuyez sur le bord de l'élément ProLine de manière uniforme avec les deux mains, jusqu'à ce qu'il s'enclenche correctement. Vérifiez ensuite que le joint repose bien sur le plan de travail de façon à ce que l'étanchéité avec le plan de travail soit assurée.

N'utilisez en aucun cas un produit d'étanchéité pour joints (par ex. du silicone) pour renforcer l'étanchéité de l'élément ProLine.

Si le joint ne repose pas correctement sur le plan de travail au niveau des angles, reprenez avec précaution le rayon aux angles ($\leq R4$) à l'aide de la scie sauteuse.

Mise en place de plusieurs éléments ProLine

- Une fois en place, poussez l'élément ProLine vers le côté jusqu'à ce que les trous de la barrette de jonction soient visibles.



- Encliquez le cache ① dans les trous de la barrette de jonction ② prévus à cet effet.
- Placez l'élément ProLine suivant (face avant d'abord) dans la découpe du plan de travail.
- Procédez comme décrit ci-dessus.

Installation

Raccorder un élément ProLine

- Raccordez l'élément ProLine/les éléments ProLine au réseau électrique.
- Vérifiez que chaque élément ProLine fonctionne correctement.

Soulever un élément ProLine

Si l'élément ProLine n'est pas accessible du bas, vous aurez besoin d'un outil spécial pour le retirer.

- Si l'élément ProLine est accessible par le bas, sortez-le en pressant par le bas. Appuyez d'abord sur l'arrière.

Raccordement électrique

Le domino ProLine est équipé en série d'un raccordement prêt à l'emploi à une prise avec mise à la terre.

Installez le domino ProLine de sorte que la prise soit facilement accessible. Si la prise n'est pas facilement accessible, vérifiez qu'un dispositif de sectionnement de chacun des pôles est prévu sur l'installation.




Risque d'incendie en cas de surchauffe.

Le fonctionnement du domino ProLine sur des multiprises et des rallonges peut entraîner une surcharge des câbles.

Pour des raisons de sécurité, n'utilisez pas de rallonge ni de multiprises.

L'installation électrique doit être conforme à la norme VDE 0100.

Pour des raisons de sécurité, nous recommandons l'utilisation d'un disjoncteur différentiel du type  de l'installation domestique associée pour le raccordement électrique du domino ProLine.

Un câble d'alimentation réseau abîmé ne doit être remplacé que par un câble réseau spécial du même type (disponible auprès du SAV Miele). Pour des raisons de sécurité, seul un professionnel qualifié ou le SAV Miele doit se charger du remplacement.

Le mode d'emploi ou la plaque signalétique vous indique la puissance de raccordement et la protection électrique adaptée. Comparez ces informations avec les données du raccordement électrique sur place.

En cas de doute, contactez un électricien qualifié.

Le fonctionnement temporaire ou permanent est possible sur une installation d'alimentation en énergie autonome ou non synchronisée avec le réseau (comme par ex. réseaux en îlot, systèmes de sauvegarde). Pour le fonctionnement, l'installation d'alimentation en énergie doit respecter les prescriptions de la norme EN 50160 ou d'une norme similaire.

Les mesures prévues dans l'installation domestique et dans ce produit Miele doivent également être assurée dans leur fonction et dans leur mode de fonctionnement en fonctionnement en îlot ou non synchronisé avec le réseau ou être remplacées par des mesures équivalentes dans l'installation, comme par ex. celles décrites dans la publication actuelle de la norme VDE-AR-E 2510-2.

Fiches de données de produits

Les fiches de données des modèles décrits dans le présent mode d'emploi et les instructions de montage figurent ci-après.

Informations relatives aux tables de cuisson électriques domestiques

selon règlement (UE) N°66/2014

MIELE	
Identification du modèle	CS 1327
Nombre de foyers et/ou zones de cuisson	
Pour les foyers en forme de cercle : diamètre de la surface/ du foyer utile Pour les foyers/zones qui ne sont pas en forme de cercle : longueur et largeur de la surface/ du foyer utile L/W	1. = 190x290 mm 2. = 190x290 mm 3. = 4. = 5. = 6. =
Consommation d'énergie par foyer ou zone de cuisson par kg ($EC_{\text{cuisson électrique}}$)	-
Consommation d'énergie de la table de cuisson par kg ($EC_{\text{plaque électrique}}$)	-

S.A. Miele Belgique

Z.5 Mollem 480
1730 Mollem (Asse)

Réparations à domicile et autres renseignements : 02/451.16.16

E-mail: info@miele.be

Internet: www.miele.be

Miele Luxembourg S.à.r.l.

20, rue Christophe Plantin
Boîte postale 1011
L-1010 Luxembourg-Gasperich

Réparations à domicile et autres renseignements : 49 711 30

E-mail : infolux@miele.lu

Internet : www.miele.lu

Allemagne

Miele & Cie. KG

Carl-Miele-Straße 29
33332 Gütersloh

CS 1327

fr-BE

M.-Nr. 09 051 720 / 06